

## Transcription vidéo

Il y a quelques semaines, j'ai visité l'atelier "Blažeković medičar i voskar", où les époux Josip et Antonia dirigent une entreprise familiale existant depuis soixante ans, spécialisée dans la fabrication de décorations des » licitars ». Le » licitar » est un pain aux épices croate traditionnel, à la manière d'un biscuit, entièrement fabriqué à la main. Il est si spécial que sa fabrication a été inscrite sur la liste du patrimoine culturel immatériel de l'UNESCO. Vous vous souvenez peut-être de la lettre que j'ai publiée sur mon Facebook il y a un mois et qui était entièrement faite de ces ornements. L'histoire de la couronne commence dans l'atelier » Blažeković » en 2014 lorsque j'ai décidé de surprendre ma mère avec le cadeau de Noël, alors que j'étais en Australie à l'époque. Alors, elle était sur la lune quand elle l'a eu et j'en suis tombée amoureuse en voyant comment c'est vivant pour ce Noël, alors je devais vous montrer comment ces petites choses sont fabriquées. Leur préparation prend environ deux ou trois semaines et la première pâte est préparée et pétrie, puis les formes sont découpées et placées sur les plaques à rôtir, puis cuites au four pendant environ cinq minutes et laissées à refroidir. Le processus de collage est très intéressant car ils collent deux pièces ensemble avec une ficelle au milieu, pour que vous puissiez les accrocher sur votre sapin de Noël ou ailleurs. Une fois que la colle est complètement sèche, les petites maisons et les arbres de Noël ou les coeurs, qui sont les formes les plus connues, sont plongés dans un mélange de couleurs spéciales et laissés à nouveau au séchage. La dernière partie du processus consiste à décorer les ornements avec du glaçage et c'est là que Antonia montre à quel point il est essentiel de rester incroyablement stable, avec un souci du détail et une concentration, pour réaliser ces motifs délicats. Elle m'a également montré l'une des plus grosses pièces de leur collection de Noël : ce sapin de Noël magique avec une décoration rouge et quelques détails en miroir. Un autre élément d'information extrêmement intéressant pour moi en tant que linguiste, en particulier, est qu'il existe des tas de mots adoptés dans la langue croate à partir de l'allemand et qui ne sont utilisés que dans le contexte de la production de » licitar ». "Tunkanje" qui signifie tremper l'ornement en couleur, puis nous avons "abzecanje" qui consiste à les placer sur des plaques de à rôtir, "štehanje" qui consiste à découper les formes dans la pâte et il y en a une que j'ai le plus aimé, c'est le « jajjeje » et c'est le processus de décoration finale des ornements. Après quelques heures très instructives avec Josip et Antonia, c'était à moi d'essayer à quel point il est difficile de faire la décoration. Antonia me rassurait en me disant que je n'étais pas si mal que ça, mais quand on regarde ces deux ensembles, on voit clairement lequel a été fait par moi. J'espère que cette vidéo

vous a plu et que vous voyez un peu la tradition croate. Si c'est le cas, faites-le moi savoir dans les commentaires et abonnez-vous à ma chaîne pour des autres vidéos plus impressionnantes du monde entier. Si vous venez dans cette partie du monde, assurez-vous de vous procurer d'un de ces souvenirs croates authentiques. Je vous verrai dans ma prochaine vidéo et d'ici là, n'ayez pas peur et vivez vos rêves.